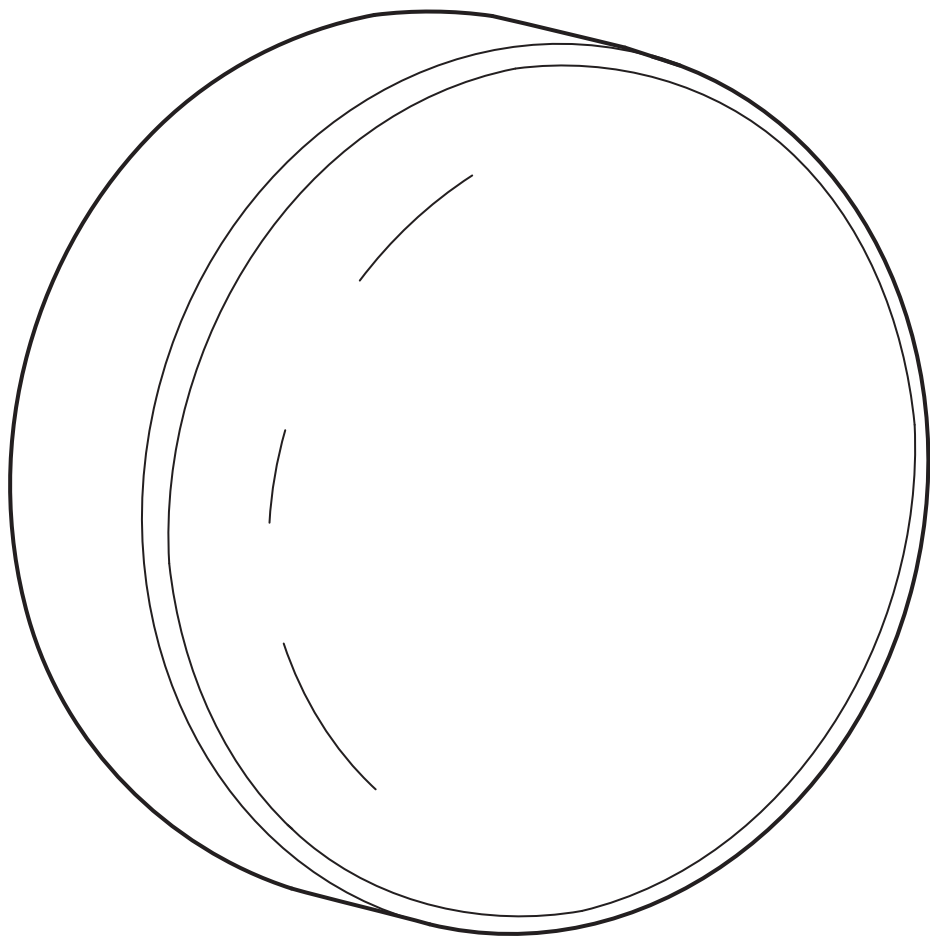


KÖLVATTEN



Design and Quality
IKEA of Sweden



Español

QUITA SIEMPRE LA BATERÍA ANTES DE GUARDARLO.

Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Español

UTILIZAR ÚNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE SEGURIDAD CON SALIDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COMO FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL PRODUCTO.

Español

Este producto no es apto para los niños, porque contiene compuestos eléctricos. IKEA recomienda que realice la carga únicamente un adulto. Comprobar regularmente el estado del cable, del enchufe, de la carcasa y de otras partes del producto. Cuando una parte esté dañada, no utilizar el producto con el cargador. Utilizar solo con SELV.

Catalan

TREU SEMPRE LA BATERIA ABANS DE GUARDAR EL PRODUCTE.

Catalan

La bombeta d'aquest llum no es pot canviar. Quan acabi la vida útil de la bombeta, cal canviar el llum sencer.

Catalan

FES SERVIR ÚNICAMENT UN TRANSFORMADOR DE SEGURETAT AMB SORTIDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COM A FONT D'ALIMENTACIÓ DEL PRODUCTE.

Catalan

Aquest producte no és apte per als infants perquè conté components elèctrics. IKEA recomana que només carregui el producte un adult. Comprova regularment l'estat del cable, l'endoll, la carcassa i la resta de parts del producte. Si té peces danyades, no facis servir el producte amb el carregador. Fes-lo servir només amb SELV.

Basque

GORDE BAINO LEHEN, KENDU BATERIA.

Basque

Luminaria honen argi-iturria ezin da ordezkatu. Argi-iturriaren balio-bizitza bukatzen denean, luminaria ordezkatu behar da, osorik.

Basque

ERABILI SOILIK SELV (Safety Extra Low Voltage) IRTEERADUN SEGURTASUN-TRANSFORMADOREA PRODUKTU HONEN ELIKADURA-ITURRI BEZALA.

Basque

Produktua ez da egokia haurrentzat, osagai elektrikoak baititu. IKEA-k gomendatzen du helduek soilik kargatzea. Begiratu noizean behin, kablea, entxufea, karkasa eta produktuaren bestelako osagaiak, ondo daudela egiaztatzeko. Horietakoren bat hondatuta badago, ez erabili produktua kargagailuarekin. Erabili soilik SELV sistemarekin.

Galician

QUITA SEMPRE A BATERÍA ANTES DE GARDALO.

Galician

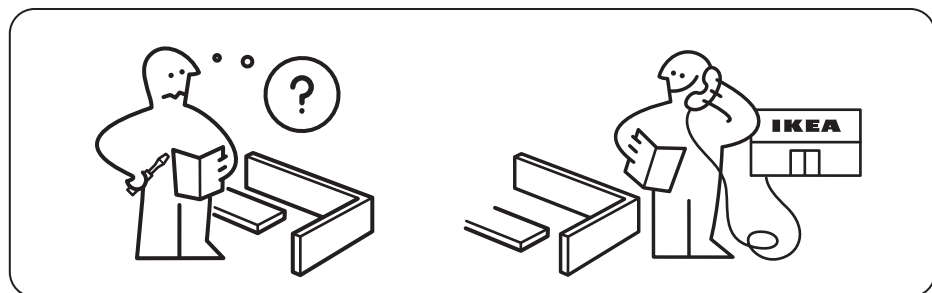
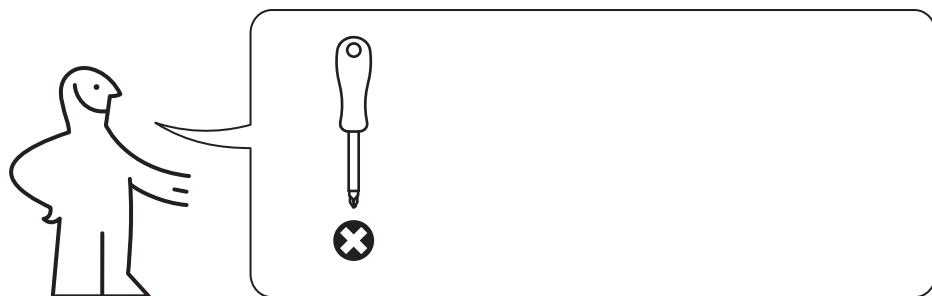
A fonte de luz desta lámpada non é substituíble. Cando finalice a vida útil da fonte de luz, deberase substituír a lámpada por completo.

Galician

UTILIZAR UNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE SEGURIDADE CON SAÍDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COMO FONTE DE ALIMENTACIÓN DO PRODUTO.

Galician

Este produto non é apto para os nenos, xa que contén compostos eléctricos. IKEA aconsella que a carga a realice sempre un adulto. Comproba regularmente o estado do cable, do enchufe, da carcasa e das demais partes do produto. Se algunha parte estiver danada, non utilices o produto co cargador. Utilizao só con SELV.



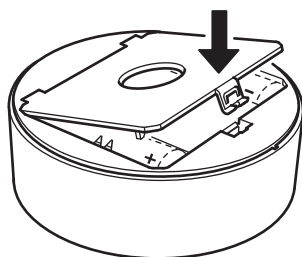
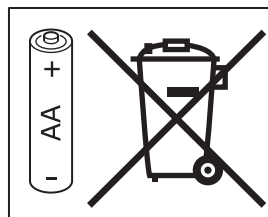
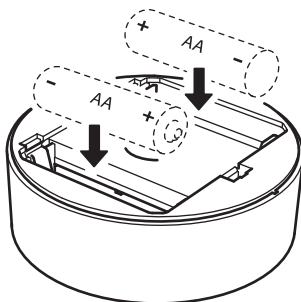
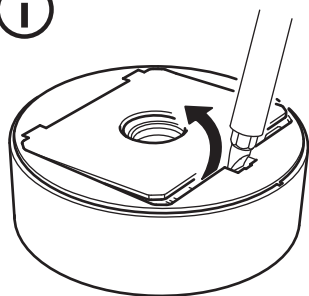
1x



1x



1x



Español

Utiliza sólo pilas compatibles con el producto. No mezcles pilas nuevas y viejas, ni pilas de marca y tipo distinto.

Español

Las pilas se venden aparte. IKEA recomienda pilas recargables LADDA 2450 mAh, HR6 AA 1,2V. Se necesitan 2 pilas.

Català

Fes servir només piles compatibles amb el producte. No barrejis piles noves i velles ni piles de marques o tipus diferents.

Català

Les piles es venen per separat. IKEA recomana piles recarregables LADDA 2.450 mAh, HR6 AA 1,2 V. Calen 2 u.

Euskara

Produktuarekin bateragarriak diren produktuak soilik erabili. Ez itzazu nahastu pila zaharrak eta berriak, ezta marka eta mota desberdinekoak ere.

Euskara

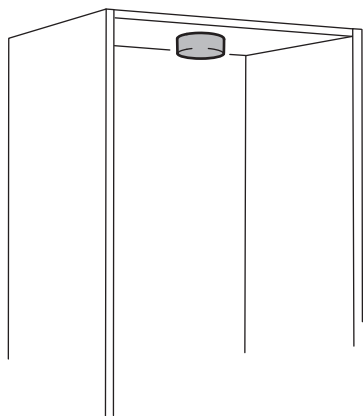
Pilak aparte saltzen dira. IKEA taldetik gomendatzen ditugu LADDA motako 3 pila berrerabilgarri 3 (2450 mAh HR6 AA 1,2V). 2 pila behar dira.

Galego

Utiliza só pilas compatibles co produto. Non mestures pilas novas e vellas, nin pilas de marca e tipo distinto.

Galego

As pilas véndense por separado. IKEA recomenda as pilas recargables LADDA de 2450 mAh HR6 AA 1,2 V. Funciona con 2 unidades.



1x



1x



1x

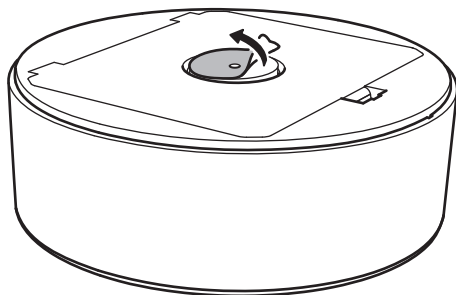
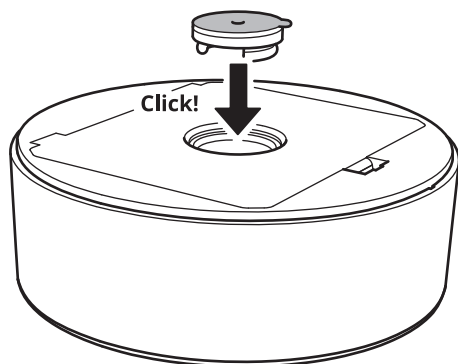
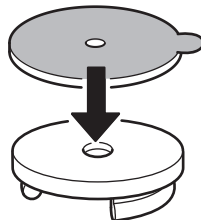
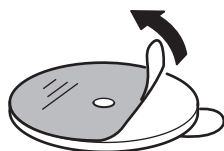
1



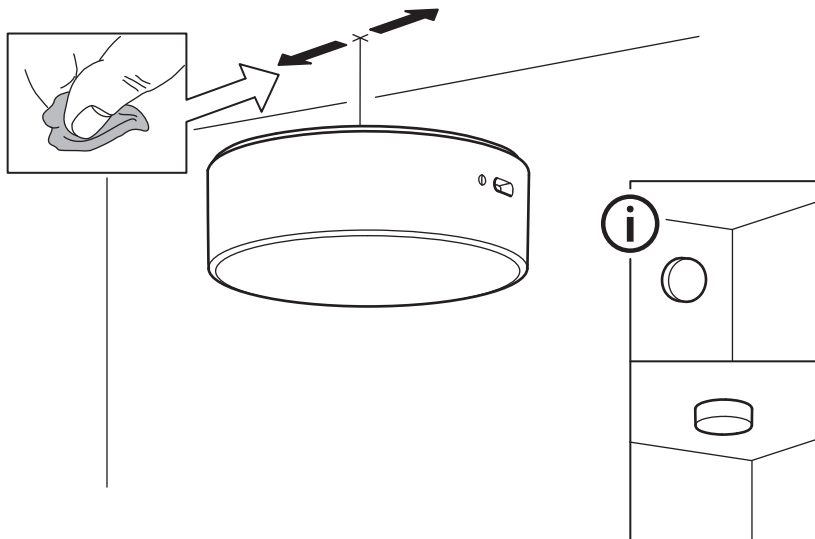
1x



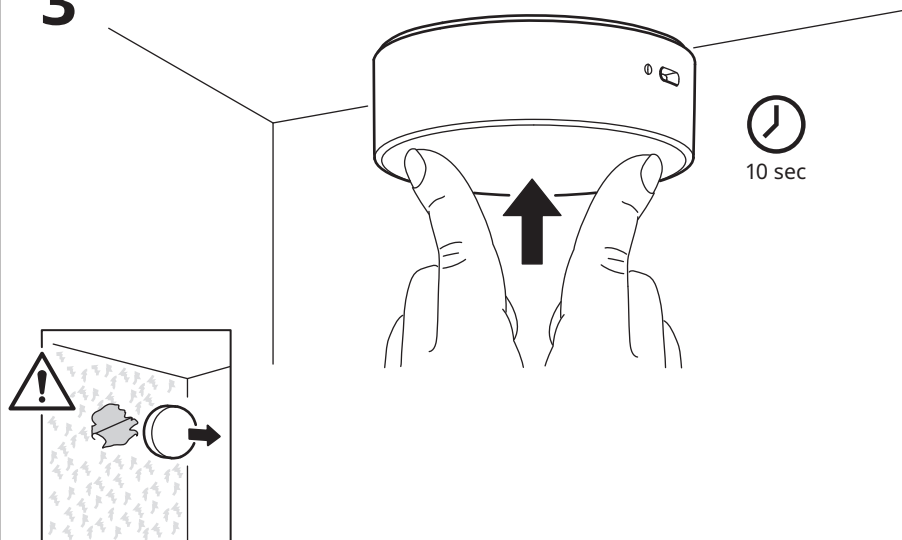
1x



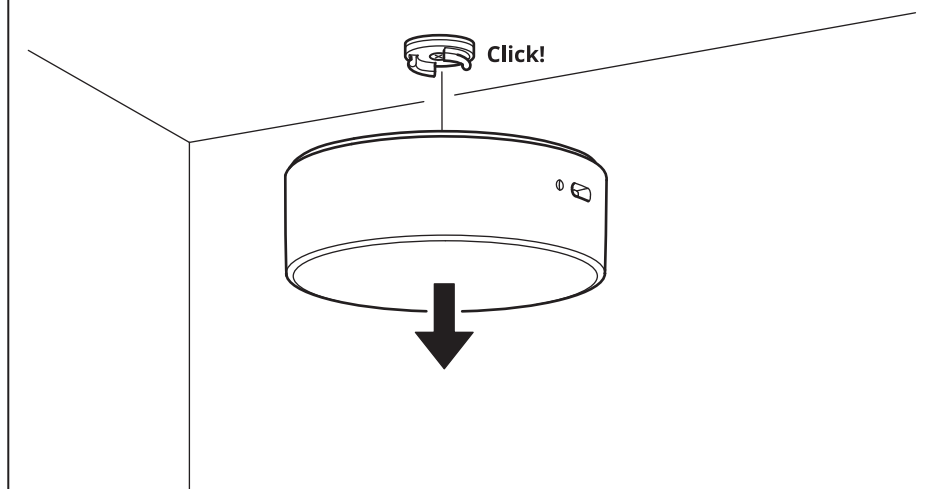
2



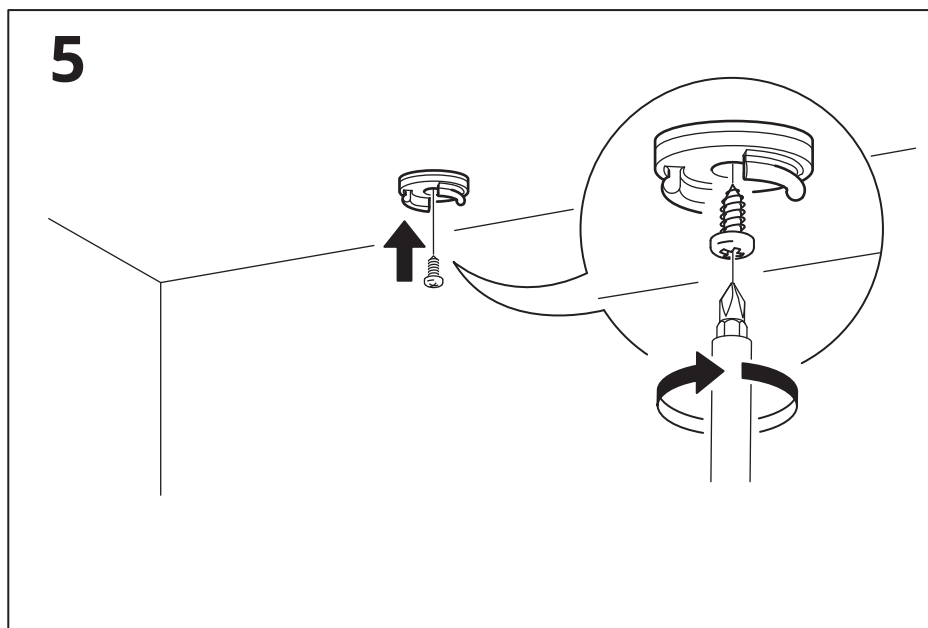
3



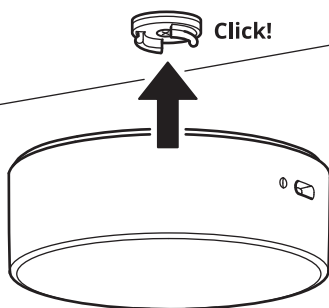
4

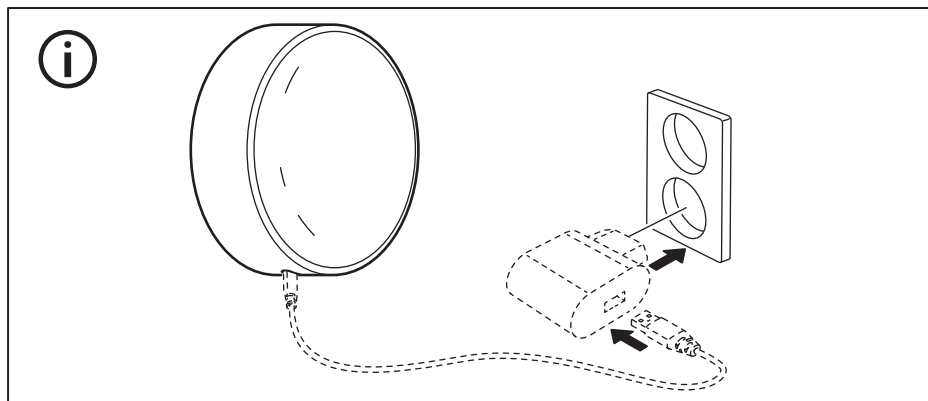


5



6



**Español**

El cable USB-C y el cargador USB se venden aparte.

Català

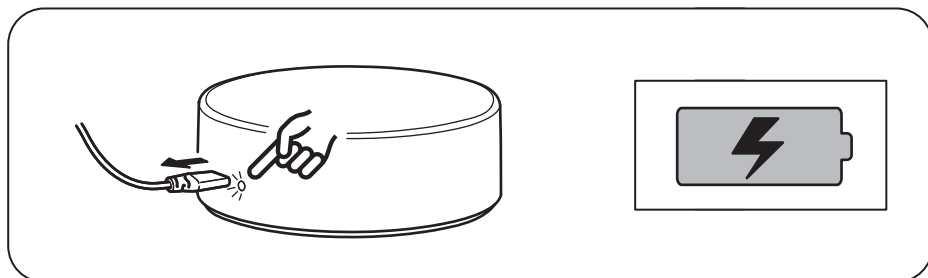
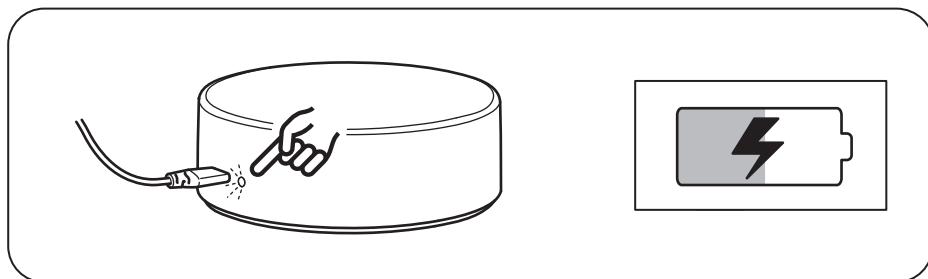
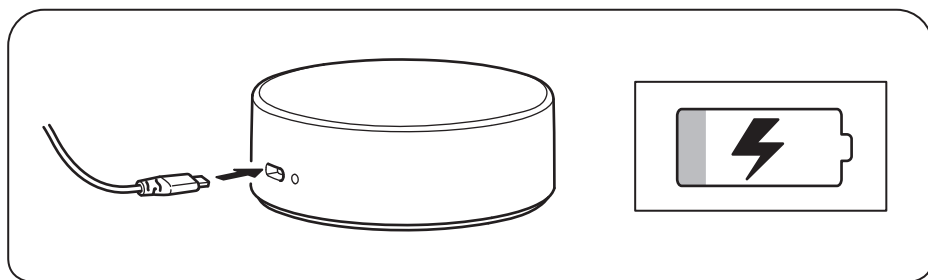
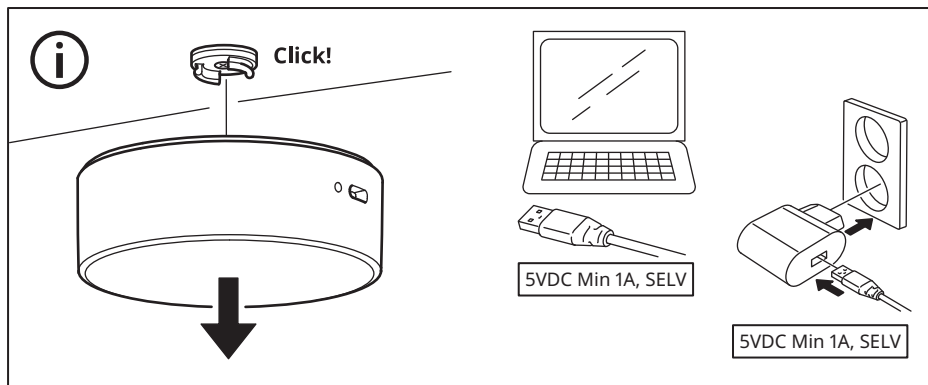
El cable USB-C i el carregador USB es venen per separat.

Euskara

USB-C kablea eta USB kargagailua bereiz saltzen dira.

Galego

O cable USB-C e o cargador USB véndense por separado.





Español

Indicaciones de estado del LED:

LED blanco parpadeante: carga en curso.

LED blanco encendido: carga finalizada.

LED blanco parpadeante: error.

El LED blanco parpadeará si se introducen pilas no recargables o estropeadas por error o si las pilas se insertan incorrectamente.

Catalan

Estat de l'indicador LED:

LED blanc polsant: càrrega en curs.

LED blanc encès: càrrega finalitzada.

LED blanc parpellejant: error.

Si les piles no s'introdueixen correctament al carregador o si s'introdueixen unes piles no recarregables o en mal estat per error, l'indicador LED blanc parpellejarà.

Basque

LEDaren adierazleak:

LED zuria dirdirka: kargatzen.

LED zuri finkoa: kargatzea amaitu da.

LED zuri keinukaria: errorea.

Kargagailuan bateriak gaizki sartu badituzu edo nahi gabe kargatu ezin direnak edo kaltetutakoak sartzen badituzu, LED zuria keinuka hasiko da.

Galician

Estado do indicador LED:

LED branco intermitente regular: carga en marcha.

LED branco permanente: carga completa.

LED branco escintilante: erro

O indicador LED vermello escintila cando as pilas se introducen de maneira incorrecta, ou cando se introducen por erro pilas non recargables ou estragadas no cargador.

